

七四。因此澳大利亞在這些情況下相信任何失之過早的行動會危及這些努力，故在審慎考慮之後，決定投票反對特設政治委員會提出的決議草案。

七五。Mr. GOMEZ ROBLEDO(墨西哥)：我們認為必須在表決整個決議草案及各段時棄權，其原因決不是墨西哥違反了其堅定的反殖民主義政策，而只是因為缺乏情報。如果沒有公平的第三者提出可靠的報告，這個問題是錯綜複雜難以瞭解的。至少我國代表團認為我們不能只是分析西伯協定或條約就可補救這個局勢，因為關係各方——我們對於它們極為尊重，而且重視它們的友誼——對於那個協定或條約提出了兩個互相矛盾的解釋。

七六。我們可以看出，法律或政治案文只有在正當的歷史及社會範圍內纔具有充分的意義，纔可得到正確的解釋，本案當然又是那種情形的另一例證。現在這種關係正是我們未能明白瞭解致使我們不能決定贊成其中任何一種解釋的實例。

七七。爲了上述種種理由，同時爲了我們相信我們剛纔表決的決議草案所載的假定沒有任何根據，因此我們認為我們必須棄權。對於如是嚴重的問題，投票贊成或反對似乎是不負責任的行動。

七八。Mr. GARCIA DEL SOLAR(阿根廷)：我們在表決前聽見聯合王國代表的陳述極爲欣慰，該代表宣佈麥斯卡特及渥曼蘇丹已經邀請聯合國指派的代表訪問他管轄下的領土。我們以這個建議提出過遲

致使我們不能加以充分考慮爲憾。但是，麥斯卡特及渥曼蘇丹所作的提議和兩個拉丁美洲代表——智利及秘魯代表——在特設政治委員會提出的建議相符，我們自極爲欣慰；兩代表提出建議的宗旨是要獲得較我們現在對於該領土情勢的瞭解更爲明晰而更直接的情報。

七九。我們希望，特別是由於決議草案業經否決，麥斯卡特及渥曼蘇丹的提議可以付諸實施，這樣一來，如果這個項目在以後的屆會再度提送聯合國，我們就可根據新的證據，以及不像目前那樣自相矛盾而且含糊不明以致使我們不得不在表決中棄權的情報，去討論這個項目。各會員國必須虛懷若谷地審議渥曼問題。只有採取那種行動，對於實現我們的基本目的纔會產生有用的貢獻：那個目的就是防止渥曼問題成爲中東緊張局勢及擾亂該區和平的另一來源。

主席的陳述

八〇。主席：現在已將今天下午的議程最後一個項目審議完畢。但是我要宣佈，昨天已經收到日內瓦送來的十八國裁軍委員會會議報告書，那個報告書是大會決議案一七六二A(十七)請該委員會於一九六二年十二月十日提出的。報告書附有很多的文件，由於這種情形，報告書要相當時間後纔能分發。目前我願意紀錄載明，報告書已經及時收到。

午後四時四十分散會

第一一九二次會議

一九六二年十二月十四日星期五午前十時三十分紐約

主席：Mr. Muhammad ZAFRULLA
KHAN(巴基斯坦)

議程項目十一

安全理事會報告書

一。主席：如果沒有人想就本項目發言，我將認爲大會通過阿拉伯聯合共和國及委內瑞拉所提的決議草案[A/L.411]，因此表示備悉安全理事會報告書。

決議草案通過。

議程項目二十六

召開會議簽訂禁止使用核及熱核武器 公約問題：秘書長報告書

第一委員會報告書(A/5323)

依議事規則第六十八條之規定，決定不討論第一委員會報告書。

二。Mr. CSATORDAY(匈牙利)(第一委員會報告員)：我謹向大會提出論及秘書長題爲召開會議簽

訂禁止使用核及熱核武器公約問題之報告書的第一委員會報告書[A/5823]。

三. 委員會於第一二八五次至第一二八八次會議中審議了衣索比亞提議的本項目。討論中，各發言人都強調禁止核武器的重要，因為他們認為禁止這種武器不但對緩和國際緊張情勢可有貢獻，而且也可幫同解決全面及徹底裁軍問題。

四. 我謹建議請大會通過報告書內所載的決議草案。

五. 主席：大會現在要表決第一委員會報告書[A/5823]內建議的決議草案。

決議草案以三十三票對零通過，棄權者二十五。

議程項目二十七

外空和平使用之國際合作：外空和平使用問題委員會、世界氣象組織及國際電訊同盟之報告書

第一委員會(A/5341)及第五委員會(A/5350)
報告書

依議事規則第六十八條之規定，決定不討論第一委員會報告書。

六. Mr. CSATORDAY (匈牙利)(第一委員會報告員)：我謹向大會提出第一委員會報告書[A/5341]，內有關外空和平使用之國際合作：外空和平使用問題委員會、世界氣象組織及國際電訊同盟報告書。

七. 委員會的討論包括範圍廣泛的外空探測工作方面及人類與此有關之活動的許多問題。大家說明了各種不同的意見，提出了許多建議。不過，與過去一樣，這次外空委員會的工作，其特點也是大家意見一致，而且政治委員會討論結果也一致通過了關於外空和平使用國際合作的二十四國決議草案，內中論到外空活動法律方面以及科學與技術方面的問題。

八. 我覺得也必須提一下另一個意見一致的表現，那就是蘇維埃社會主義共和國聯邦與美利堅合眾國聯合提出的若干內容很好的文件。

九. 我謹建議請大會通過大家案前的第一委員會報告書所載決議草案。

一〇. 主席：我要提請大會各會員注意他們案前有一件關於第一委員會報告書內決議草案所涉經費問題的報告書[A/5350]。

一一. 主席：第一委員會已一致通過了載在其報告書[A/5341]第八段內的決議草案。我可否認為大會也一致通過這件決議案？

決議草案一致通過。

議程項目二十五

准許殖民地國家及民族獨立宣言之實施情形：大會決議案一六五四(十六)所置特設委員會報告書(續前)*

一二. 主席：大家當尙記得，除有一位要行使答辯權外，關於本項目的一般辯論已經完畢。現在大會還須審議二十二國代表團所提的一件決議草案[A/L.410]。關於這件決議草案所涉經費問題的報告書[A/5351]業已分發各位了。

一三. 我要在請第一位發言人發言以前，先促請大會注意今天上午分發的文件 A/L.413。鑒於特設委員會報告書[A/5238]篇幅很長，所以大家認為倘能將特設委員會提請大會審議的各決議草案集合起來訂為一件文件，對各位代表當較方便。各決議草案已從特設委員會報告書內翻印出來，未加任何修改。因此，文件 A/L.413 並不是一件新文件；希望我們在審議特設委員會建議的各決議草案時較易參閱。

一四. 沙烏地阿拉伯代表曾要求行使答辯權，我現在請他發言。

一五. Mr. SHUKAIRY (沙烏地阿拉伯)：我曾要求發言，俾便對聯合國代表派特里克·狄恩爵士一九六二年十一月二十六日[第一一七五次會議]發表的言論，行使答辯權。不過，我要在發言以前先正式表示我們很感激聯合王國代表團再給我一個機會對殖民主義問題發言。再對這個項目發言就是說我們再度發言支持自由。也等於我們能再一次就殖民主義的禍患發言，最後，而且更加重要的是，我們再一次就不列顛帝國主義發言。

一六. 聯合王國代表向大會致辭說到該國政府在殖民主義問題中擔任的任務時，又重複一遍已經生鏽

* 續第一一八一次會議。

的立論，就是，聯合王國曾經很情願地准許這許多國家內好幾百萬人民獨立。這種立論已經變成了無法隱蔽的謊言，以致根本無需加以駁斥。不列顛統治的數百萬人民已變成獨立乃是不能否認的歷史事實。但是若說聯合王國准許他們獨立，那根本是無頭無尾的不列顛神話。

一七．不列顛從未准許任何人獨立。這是根本不需任何佐證的歷史事實。這些人民是在戰場上經過多少年鬪爭之後，成千成萬愛國志士在沙場上殉身之後纔爭得他們的獨立的。我無意打開亞洲非洲解放運動已經封存的歷史。早在本世紀初葉，埃及的歷史就是浴血鬪爭以謀擺脫不列顛統治桎梏的歷史。二十年代早期，伊拉克境上實際上曾與不列顛發生戰爭以期將其逼出國境。在印度，甘地的遺骸就可以告訴我們不列顛壓制獨立運動的殘暴。祇要一讀尼赫魯原著“印度的發現”一書，就可以知道印度人民獲致獨立前蒙受的重大犧牲。在賽普勒斯——這是聯合王國代表自己引述的案件——馬卡里奧總統可將他被放逐的經過，及其人民在他們的解放運動中遭受的痛苦告訴本大會。巴勒斯坦事件反映不列顛歷史最黑暗的一章，聯合王國曾由國際聯合會授予委任統治該地之權，托其準備該地獨立，而其悲慘的結果乃是聯合國大家所熟知的。聖地被分割了，人民流離失所，產業蕩然，而且被逐出家鄉故土。而聯合王國代表還到這裏來自誇達到自由、進步與獨立的和平進展。

一八．可見聯合王國關於殖民主義問題的記錄是應受譴責的，不是足以自詡可以引為滿意的。聯合王國根本從未准許過任何人自由，自由是以烽火刀劍從不列顛逼出來的。

一九．我承認有幾處，很少的幾處，有關人民未放一槍一彈即實行獨立。不過須知在這些地方，要不是不列顛已取盡了利益，就是這個殖民地國家已成了不列顛財政部的重累。殖民主義對於大不列顛根本不是榮耀或威嚴。而是根據冷酷數字的冷酷利益。祇要某一個國家能滿足不列顛利益，不列顛不惜打到最後一兵一卒。但是等到一隻母牛的最後一滴牛奶已經擠乾之後，這隻母牛即可任其自由。這就是何以有時候必須與不列顛爭取獨立，而有時候則它根本就讓人獨立。

二〇．甚至在准許獨立之後，聯合王國還意圖保全其殖民地利益。千里達及托貝哥最近的獨立就是一個實例。不多幾天前，千里達及托貝哥總理 Dr. Eric Williams 曾宣佈他已拒絕數目達一千四百萬美元的

不列顛貸款。Dr. Williams 在說明拒絕的理由時說：“我要求貸款是爲了使千里達及托貝哥有工作可做，不是替不列顛工人預備工作”。聯合王國代表向大會陳述時曾問及我這項情報的來源。我勸他不要匆忙胡亂的否認這事。爲他便利計，我要請他參閱一九六二年十一月二十六日的紐約時報，他可在內中讀到千里達及托貝哥總理的陳述。

二一．不過，如欲暴露聯合王國對殖民主義擔任的角色，我們無須查考十八世紀、十九世紀及二十世紀的檔案。特設委員會報告書本身已足夠推翻聯合王國的話了。事實上，要不是爲了聯合王國的殖民政策，聯合國根本不會通過准許殖民地國家與民族獨立的宣言，也不會設置委員會以實施這項宣言。聯合王國還火上加油，對這個委員會經費達十萬美元表示惋惜，但是聯合王國似乎忘了聯合國不得不擔任這許多工作，擔負這許多經費，乃是因爲不列顛的倔強態度。聯合王國與其對聯合國化費數達十萬美元的經費深表關注，倒不如對無數代以來傾入不列顛國庫的亞非人民的財寶，表示關切。

二二．我現在要舉出若干具體事項，這些事項顯示聯合王國代表顯然歪曲事實的話。讓我先一說尼亞薩蘭問題。聯合王國代表曾說“…沙烏地阿拉伯代表聲稱尼亞薩蘭白種移民擁有該國大部分的肥沃土地”〔第一一七五次會議，第一一二段〕。我祇能說這是斷章取義的引述我向大會發表的陳述。

二三．我要請各位容許我引述我的陳述中有關此事的全文：

“尼亞薩蘭境內，白種移民擁有一百萬畝最肥沃的良田，而黑種人，我實在不喜歡用這個名詞，則祇是被僱用的勞工。讓我們記住尼亞薩蘭境內黑種人的人數比白種人多六百倍。在尼亞薩蘭境內，黑種人較白種人多六百倍，而多數良田則都操諸白種人之手。”〔第一一六八次會議，第一三〇段。〕

我們很容易看出聯合王國代表引述我的陳述時如何歪曲事實。

二四．聯合王國代表曾質問我的情報的來源。關於這一點，我有兩個來源可以引述。我要先讀一段根室(Gunther)原著“非洲內幕”中的話：

“尼亞薩蘭祇有極少數的白種移民，但是他們擁有一百萬畝最肥的良田。非洲人，與肯亞的非

洲人一樣，都訴苦說他們自己的地區過分擁擠，以致無法做到經濟福利，但是白種人所有面積廣大的地域則仍舊空着，尙未開發。約有二十萬非洲人在歐洲人的茶葉及桐樹農場內工作。”¹

我要說，根室先生是美國的名作家、旅行家和新聞記者。他根本不是共產黨，所以，他在尼亞薩蘭就地採得的情報足資證明聯合王國代表否認的話全是荒謬絕倫、胡說八道、不負責任的話。

二五．我的第二個來源是大英百科全書。我從關於尼亞薩蘭的一卷內讀到下開兩段：

“茶葉多數是歐洲人農場裏種植的……雖然非洲人主要是在其自己農田上工作的農夫，但是有許多已改為在歐洲人農場內，或在南非聯邦及南羅德西亞……賺取工資了。

“一九五一年在受保護地以外工作的非洲人共計十四萬八千人。”²

這是大英百科全書裏的話，不是蘇聯百科全書的話。我希望聯合王國代表不致荒唐到不承認他本國的百科全書。

二六．聯合王國代表還說到“共產主義代表團代表及其同夥沙烏地阿拉伯代表團發言人向本大會提出的不正確到簡直無恥地步的報告”〔第一一七五次會議，第一一一段〕。我要駁斥聯合王國代表這種暗諷的話，認為是做慢而毫無根據、毫無理由的。就算他的指控屬實，向大會提出不正確的報告也不致就是無恥。真正無恥的事乃是這幾百年來統治數百萬人民，搶劫他們的財富，剝削他們的血汗勞力，以最低的價格購買他們的原料，再以最高價格將製成品售予他們。這纔是無恥的辦法、行爲與舉動。這纔是真正無恥的情形，而這亦正是數百年來不列顛在全球各地所犯的行爲。

二七．我的報告既非無恥，也非不正確。我已將大英百科全書裏的話念給你們聽，這部百科全書是聯合王國最聰明的頭腦的結晶品。至於實體，我已替亞非人民的自由大業辯護。這是使我和聯合國內所有支持自由大業的代表引爲榮幸和滿意的工作。本會議廳內審議殖民制度問題時倘若有人感覺羞恥，那一定是聯合王國代表團與其在這裏說我的報告不正確到無恥的

¹ John Gunther “非洲內幕”，紐約 Harper and Brothers 公司一九五三年出版，第六四五頁。

² 大英百科全書，第十六卷，第六五七頁。

地步，不列顛代表團還不如走出大會廳，以示他們對他們自己無情虐待亞非人民的暴行表示遺憾和懺悔。

二八．聯合王國代表團說我是共產主義代表團的夥伴，這是他們的另一謊言。會議紀錄上載明我是第一個就本項目發言的人。我開始本問題的辯論，因此我不是任何人的夥伴。聯合王國代表若說其他代表團是我的夥伴倒還真確一點，卻不能反過來說。

二九．但是另一方面，我認爲與任何贊助自由大業的代表團成爲夥伴，對我乃是一件很榮幸的事。這是我們在聯合國內的紀錄。遇有爭取自由的鬪爭發生時，我們總是支持自由的。關於自由的各種問題，我向來是與亞洲各代表團一致的。關於種族歧視的各種事項，我向來是與非洲各代表團聯合一起的。我從未與不列顛代表團聯合，因爲該代表團永遠站在殖民主義一方，從不站在自由的一方。假使聯合王國忽然一反其歷史傳統，出而支持自由大業，那麼至少這一次我必毫不猶豫的與不列顛代表團結爲夥伴。讓他們試一下看，他們一定可以發現我決不食言。

三〇．但是聯合王國代表團似乎忘了第二次世界大戰時大不列顛曾是共產國家的真摯盟友。這種關係還不止是聯結關係，而且還是軍事上的盟友。現在他們的島國安全了，他們的頭頸保全了，不列顛代表團在殖民主義問題上就不認與共產國家代表團的任何關係了。對不列顛人，這樣的關係是美德，對別人，則便是罪惡。這就是不列顛的邏輯和不列顛的前後一致態度。

三一．事實真相是，我是爭取民族主權及獨立的任何鬪爭的真正夥伴，我們與所有愛好自由的代表團一樣，都是爭取自由的各民族的夥伴。我們是亞非各領袖爭取自由的鬪爭之中的夥伴。

三二．當聯合王國代表在本講壇前誹謗我的言論時，非洲的一位偉大領袖曾拍發下列電報告我：

“本黨與我本人要對您最近要求撤消肯亞及亞丁境內不列顛軍事基地事向您致賀。肯亞非洲國民聯盟(肯非民盟)無保留地反對我們國土上一切方式之外國軍事基地。關於這個問題，與不列顛人根本沒有談判的餘地；他們在肯亞的基地，無論其大小或內容若何，皆當一律撤除。

Jomo Kenyatta。”

我是爲崇高事業鬪爭的這種領袖的夥伴。我對於與他們結爲夥伴關係正如我對於與不列顛不發生關係一樣使我感覺榮幸。

三三. 聯合王國代表說到這三個高級委員會代管領土時曾說下面的話：

“〔這些領土〕…在政治上是與南非共和國沒有絲毫關係的，沙烏地阿拉伯代表儘管肆意控訴，這仍是不列顛的政策。”〔第一一七五次會議，第一〇九頁。〕

讓我們看一下，是誰在這裏提出荒唐的指控。是聯合王國代表團呢，還是沙烏地阿拉伯代表團？這種辯駁的話根本是故意曲解附會我的陳述。我向大會陳述時曾說聯合王國雖然一再否認，但是他們現在正在醞釀一種政策，意圖將這些領土併入南非聯邦內。這種意圖是聯合王國自己提出的證詞洩漏出來的。一九五四年四月十三日邱吉爾首相提到這個問題時曾說：“現在決無女王陛下政府同意移交的問題”。“現在”二字就是整個問題的癥結所在。邱吉爾首相所用的語詞充滿了將來，或任何時候實行吞併的危機。

三四. 最近，我們還有另一證據。特設委員會報告書在標題為“各委員之意見”一節內，聯合王國代表說明立場的話如下：

“地理形勢與經濟生活的種種事實使這些領土與南非在許多方面不免發生密切關係。例如，各領土與南非之間有一個關稅同盟已達五十餘年了。此外，這些領土有許多居民在南非找到受僱機會…”〔A/5238，第五章，第一三〇段。〕

三五. 還有，聯合王國代表向大會發表的陳述內說巴蘇托蘭是“坐落南非中心的一個圍地”〔第一一七五次會議，第一〇三段〕。這句話的用意是使聯合國各會員國心中有一個準備，將來接受併吞行動。我希望聯合王國代表不要譴責說聯合國的報告書是偽造的文件，或說他在大會前的陳述是無恥而不正確的報告。

三六. 但是，聯合王國如果真正否認吞併之意，那末聯合王國為什麼投票反對委員會宣佈此等領土主權完整的決議案〔A/5238，第五章，第二一四段〕呢？假使聯合王國宣佈的話果真出於誠心，那末他至少應該能做到投票贊成委員會決議案之中譴責吞併行動及支持自由與獨立的各段文字。聯合王國所採的行動適得其反：它不但投票反對決議案，還到本講壇前來替它的罪行尋找理由。

三七. 不過不列顛歪曲事實的本領不以併吞問題為限，還包括該區內的所謂憲政改革。委員會報告書內，聯合王國代表申明立場的話如下：

“…最重要的問題之一就是各酋長在非洲社會新出現的格局裏所處的地位。”〔同上，第一三四段。〕

三八. 任何人讀了這些話可能會囁說不列顛管理當局何等前進。但是讓我們來看一下情勢真相吧。我不如再請教一下大英百科全書。我讀到關於貝專納蘭的一卷。這是大英百科全書說到不列顛管理當局，當局對進展的意圖，以及部落酋長在非洲社會內應有地位所說的話：

“一九四八年，Khama的兒子Sekgoma二世之子，亦即Bamangwato酋長職位的繼承人Seretse娶了英國女子Ruth Williams為妻。由於載在一本白皮書內的理由”——白皮書是不列顛政府因為這位先生其本部落的領袖娶了英國妻子，為了應付他的情形而擬具的——“不列顛政府不肯承認他是酋長，不准他到貝專納蘭去。”

依據不列顛政府的白皮書，不准他返回故鄉。摘自大英百科全書的話繼續如下：

“這事引起部落人民的憎恨，結果釀成糾紛及流血事件。Bamangwato部落人民多數說他們仍歸依Seretse，不肯接受或推舉任何他人為酋長。一九五六年”——這是悲慘的結果——“在Seretse Khama宣佈他本人及其子孫永遠放棄承襲酋長之職的權利後，纔准其返回貝專納蘭。”³

在他宣佈放棄一切權利之後，纔准他返回他的故鄉——其所以發生這種情形，純因他娶了英國女子為妻。我不要批評，也不要下任何結論。這是大英百科全書本身對不列顛的理由充足的譴責。

三九. 最後，還有亞丁軍事基地的問題，聯合王國代表在大會內陳述時曾說：

“誠然，不列顛政府在這個一般地域內負有重要的防禦義務。”〔第一一七五次會議，第一一九段。〕

四〇. 聯合王國擬藉以實行自衛的藉口比它的罪行更加罪孽深重。據它說，不列顛的自衛義務高於一切。這種義務確是神聖的——但這祇是就大不列顛而言，而且僅限於不列顛各島範圍之內。但是，在我們的地域內執行防禦義務，按定義來說，就是侵略。我們不願我們的土地被人用作軍事基地，或進行軍事行動

³ 同上，第三卷，第二八七頁。

的地方。我們也不願我們的家鄉捲入我們自己不參加的戰爭。不列顛的這些防禦義務在阿拉伯各國內根本沒有地位。阿拉伯的地方是供阿拉伯人自衛之用，不列顛各島是供不列顛自衛之用的。而且，我們還可以請問一下：是誰將阿拉伯家鄉內在阿拉伯領土上的防禦義務授予聯合王國的？這種義務是不列顛自薦的，而且是爲了不列顛。不列顛如果願意，儘可在不列顛各島上實行自衛——但是不要在我們的土地上，也不要犧牲我們人民的生命。

四一。最後，讓我表示希望聯合王國將來會知道如何看待其他代表團的陳述。我們在此地，在聯合國內，對於解釋，對於結論，儘可以彼此不同意，但就事實而論，任何代表曲解附會或捏造事實，那是可恥而且最有損尊嚴的。恐怕聯合王國代表團考試成績並不太好。不列顛在亞洲及非洲實行殖民主義，在聯合國，在殖民主義問題上，他們實行歪曲事實。他們若不能解放殖民地人民，從而有所貢獻，讓他們也不要在本組織內貢獻他們歪曲事實的本領吧。

四二。我深信聯合王國代表不會再到本講壇前來歪曲事實，造謠說謊了。有大英百科全書可資參考，事實上，整個聯合國圖書館都可供應用。

四三。Mr. PALAR (印度尼西亞)：除其他文件外，我們案前有一件二十二國決議草案[A/L.410]。印度尼西亞爲這件草案原提案國之一，而且曾積極參加其起草工作。所以我覺得非常榮幸能在此將這件決議草案的要義，較爲詳細的說明一下。

四四。我先要很簡短的概述一下內中三大要點：第一，內中鄭重重申前此關於廢除殖民制度問題的兩件決議案，即決議案一五一四(十五)及決議案一六五四(十六)內所載大家熟知的原則與目的；第二，決定擴大特設委員會，增添新委員七人；及第三，請特設委員會提具建議，規定徹底實施獨立宣言的時限。

四五。決議草案前文第三段指出廢除殖民制度宣言和十七國委員會之成立不但已使殖民地民族，事實上也使全球各地的民族都懷抱莫大希望。“全球各地”四字之存心訂入案文，是爲了承認一個事實——各提案國認爲這是事實——就是過去及現在各殖民國家多數平民一天比一天更與殖民地民族抱同一希望，我們認爲，多數西方國家之所以投票贊成先前兩件關於廢除殖民地的決議案，因此使兩件決議案都經大會以絕

大多數通過，就是因爲其人民所表現的這種同情與現實的態度。

四六。但是，不幸決議草案接着又不得不表示遺憾，說許多殖民地仍未充分實施該宣言之各項規定，若干地區甚至尚未採取初步措施。若干殖民國家拒絕與特設委員會合作，或對這種合作表示消極態度，致使宣言之實施諸多延誤。決議草案對於這種態度，深表關切。草案還表示深信這種態度係國際衝突與不和的根據，足以進而嚴重妨礙國際合作，造成越來越危險的情勢，可能危及國際和平與安全。因此，決議草案正文第四段內對若干管理國拒絕與特設委員會合作，表示痛心。正文第五段及第六段請各關係管理國家停止對附屬民族採取武力行動壓制措施，並實施宣言第五段之規定，俾一切殖民地領土及民族，皆得達致獨立，毋再遲延，各會員當尙記得宣言〔決議案一五一四(十五)〕正文第五段說：

“在託管領土及非自治領土或其他尙未達成獨立之領土內立即採取步驟，不分種族、信仰或膚色，按照此等領土各民族自由表達之意志，將一切權力無條件無保留移交彼等，使能享受完全之獨立及自由。”

我要提醒本大會，這件決議案是經絕大多數通過的。

四七。我現在要討論決議草案三大要點中的第二點，即正文第七段所載決定擴大決議案一六五四(十六)所置特設委員會這一點。這項決定是由於大家想到特設委員會亟需加速進行其工作，俾能就其餘各領土情形向大會第十八屆會提具報告。委員人數增加之後，委員會便可分成五個或六個工作小組。然後由每一小組，可能由秘書處職員一人襄助，就議定數目的尙待審查或訪問的附屬領土情況向特設委員會全體具報。決議草案並未提議改組特設委員會，因爲我們希望保留現任委員已經累積的寶貴知識。

四八。至於所以提議將新委員的人數定爲七人，那是因爲念及必須確保一切深切關懷廢除殖民主義的國家應有適當的代表人數，而且念及必須使席位保持得當的地域分配。

四九。決議草案對於新席位的實際分配並無具體建議。不過，本代表團認爲——我要在此強調我現在祇以印度尼西亞代表團名義發言——七個議席中至少四個應分配給亞非國家。又鑒於尙待委員會具報的領土多半位處亞洲及太平洋地域之內，所以印度尼西亞

認為現在最公平的辦法是讓亞洲國家得到新席位中的兩席。印度尼西亞代表團本身認為擬設的七個席位最好的分配法是：亞洲兩個、非洲二個、東歐一個、西歐一個、拉丁美洲一個。不過我要再度強調指出這祇是本代表團自己的想法。

五〇. 我介紹這件決議草案的其餘的話，多半有關必須訂定徹底終止殖民主義的時限——這是擬議決議案的第三要點，也是對廢除殖民主義之實施最切要的一點。決議草案內關於此點的規定載在前文末段及正文第八段(b)內。

五一. 我們當尚記得廢除殖民主義宣言正文第五段促請各關係殖民國家立即採取步驟，將一切權力移交附屬領土的人民。我們當初在“採取步驟”字樣前增列“立即”二字，真正的意思是要有明文規定這種步驟的期限，這一點實在不應使任何人感覺驚異。大家原以為“立即採取步驟”是相當簡單的句字，其意義一點也不含糊，也不可能太多的解釋。但是事實顯然不然，因為宣言通過以來已有兩年了，但是殖民國家對於“立即採取步驟”一句顯然並不一定像大家可能期望的那樣，依這一句在字典裏查出來的意義去解釋，那就是說現在、當場、立刻採取的直接行動。例如，若干殖民國家顯然認為“立即”二字是一個相對的——那就是，與很長的時期相對的——名詞，因為這些國家甚至尚未開始採取最低限度的步驟去實現廢除殖民地之目標。其他國家則似乎認為“立即”二字祇適用於若干最少的初步措施——換言之，祇限於他們認為為了正式移交權力所必須採取的一大套很長的步驟之中的最初一兩步措施。事實上，幾乎祇有新近獲得自由的國家是按照“立即採取步驟”數字的真正字樣來解釋它的；那就是第五段規定所稱的現在、當場、立刻採取的直接行動。

五二. 因此，本決議草案各提案國認為他們應當將多數殖民國家如此隨便解釋的這項規定的意義縮小範圍。我們必須使殖民國家知道亟須迅速行動。同時，主張迅速及徹底終止殖民主義的人必須獲得若干保證，俾可確知廢除殖民地宣言內表示緊急的因素，並不祇是對他們所發出一個空洞姿態。所以，我們認為必須請大會授權特設委員會提具關於訂定徹底實施一九六〇年宣言之時限的建議。

五三. 須知決議草案正文第八段(b)說到“若干”關於訂定時限的“建議”，而不是“一項建議”。這是有意這樣說的；此處用多數名詞是要使特設委員會有一個

比較開闊的範圍，讓它能提出若干種其可能認為最適當的不同建議。因此，特設委員會可用下列幾種方法提具建議：(一)一個概括的時期，規定所有附屬領土都必須在時限屆滿以前達致獨立；或(二)為每一審查的領土規定一個特定的時限；或，(二)與(三)合併起來，就是將概括時限與各附屬領土個別時限兩者合併起來的辦法。

五四. 我們可以清楚看出，我們的決議草案與許多人所想像的不同，內中並未授權委員會本身實際上去訂定時限。這將是大會的任務，大會可接受或拒絕特設委員會建議的一個或幾個目標日期。

五五. 我要請大會注意一件事。根據決議案一六五四(十六)正文第四段所載的任務規定，特設委員會奉命須就實施宣言之進展及程度提具建議。所以，即使本決議草案內沒有相關的規定，特設委員會如有此意仍有權提具關於訂定時限的建議。但是，為使特設委員會不要舉行冗長辯論以決定宜否採此行動，同時為強調宣言所命令而實際上被漠視的緊急因素起見，決議草案各提案國認為現在必須明文要求委員會提具關於訂定一個或幾個時限的建議。

五六. 委員會工作的方法是我們大家所熟知的。它的建議是徹底研究了領土情況，知道了領土人民的需要及願望，估計了有關殖民國家的意見之後提出來的。假使照想像中可能發生的情形，某一領土的人民特別請委員會不要為之訂定一個時限，或暫緩訂定時限，並使委員會相信這種請求確很有見識，特設委員會當然會將此事報告大會的。決議草案各提案國深信特設委員會已有了充分知識與經驗，必能為尚未臻達獨立之各領土建議確切時限。根據這一點，我們因此也認為如欲委員會就包括有關各領土在內之概括時限提出建議，對委員會也不會是太難的事情。印度尼西亞代表團甚至願意比這還更進一步。我們——大家務當瞭解，關於這一點，我祇是替我們本代表團說話——認為這個概括時限事實上不應超過兩年或三年。有人說將主權移交給因為人口稀少或因領土面積狹小而在經濟或政治上不可能認為能夠獨立生存的領土，是不負責任的辦法，這種據說是很強有力的立論根據，並不能使我們信服。上月份我在全體大會內陳述時，已經說明何以這種立論不能使本代表團信服。如獲各位許可，我現在要把我當時就本問題所說的話的大意，重複一遍。

五七。我當時曾說，我們面臨的最重大的問題是：在許多領土尚無充分準備的有待解決的困難情形之下，如何去尊重業經大家明白承認的自決權利，而毋再遲延。印度尼西亞代表團深信這個問題是可以解決的，不過非要我們不怕新的大膽的觀念不可。有一件事是一定的：那就是聯合國對於廢除殖民地行動最後階段的實施必須擔任一個要不是決定性的任務，至少是十分重要的任務。其實，我剛纔已經暗示這一點，本組織應當準備擔任一種全新的工作。

五八。西伊里安事件就是印度尼西亞代表團想到的那種任務的一個實例。聯合國在這個領土自荷蘭移交給印度尼西亞當局的過渡期間擔任暫時管理當局一職的事實，將來很可能成爲歷史性的榜樣，說明本組織如何能幫助一個弱小屬地從附屬地位轉至獨立地位。正就是在這一方面我希望特設委員會能在關於必須向之移交主權的各屬地所提的報告書內包括若干具體建議，說明何種方式的獨立對有關領土，似最適宜。

五九。殖民地民族無論多小，一旦獲得主權，或經授予主權之後，可以自己決定它們願意如何應用它們新獲的主權：還是願意與較老的自主國家聯合起來呢，還是願意與其他新近自主的國家組成一個單位，俾能在政治及經濟上得到更大的生存能力呢，還是想試一下靠自己的能力是否可有成就。關於這一點，不妨提醒在座各位，巴基斯坦的東部地域及西部地域，相隔不止一千哩，而且美國的阿拉斯加與夏威夷與美國本部都相隔數千哩之遙。所以距離不能視爲組成政治單位的障礙。

六〇。不過，若干新近獨立的領土儘管不免有種種困難，可能至少暫時仍願保持完全自主。就我本人而論，我認爲這些小國中有許多事實上很快就會明白必須與較大的政治單位聯合起來——而且可能比我們現在所想像的還快。不但如此，我覺得多數屬地將很願意聽從特設委員會在這一方面可能非提出不可的任何建議。

六一。現在讓我簡述一下本代表團爲聯合國所想到的廢除殖民地工作的新任務所涉的若干實際方面情形。簡言之，我們提議授權特設委員會，請其就另外兩件事項提具建議：按照方纔已經敘明的大意建議何種方式的獨立對某一領土似最適宜；建議聯合國本身宜否積極參與其事，管理某一領土一個相當的時期。

六二。我們認爲特設委員會要擔任這種新任務，可能需要秘書處專家爲其編製一件籌備報告書，內中分析在有關領土內實施宣言的各種可能性。這件籌備報告書內還應特別注意一個問題，就是究竟一個領土是否應當認爲實際上在一個相當的時期內與聯合國而不是與殖民國家共同行使主權，還是聯合國祇應幫助領土的行政，至該領土無論藉自己的能力或與較大的政治單位聯合起來，在政治及經濟上已達穩定而能够生存的最後階段時爲止。

六三。特設委員會根據籌備報告書的調查及委員會本身的討論結果，應能提具妥善的建議供大會審議，然後大會當能爲每一領土決定最可取的行動途徑。倘若決定——經有關領土及其人民同意——行政方面需要聯合國援助的話，很可能最適宜擔任這種工作的機關就是特設委員會本身。關於這一方面，我認爲託管及非自治領土情報部恐怕需要重大的調整。我覺得這可以說明何以本代表團認爲特設委員會建議的時限不應超過兩年或三年。

六四。特設委員會擴大之後，其任務業經決議草案正文第八段(a)、(b)、(c)及(d)分別說明，不必再加解釋。草案請委員會尋求最妥善的途徑與方法，提議迅速及徹底實施宣言的特定措施，並就此情形，至遲於第十八屆會時向大會提具報告。而且——這是非常重要的——還請委員會將各附屬領土內可能危及國際和平與安全之任何發展通知安全理事會。

六五。我介紹這件決議草案的話，現在差不多已經說完了，因爲我想我根本不必解釋何以各提案國要在正文第一段內對特設委員會所完成的工作表示感謝。同樣，對於第二段也無需加以任何解釋。按第二段表示備悉特設委員會報告書[A/5238]第一章，第一二段(a)、(b)、(c)、(d)及(f)各節所載委員會執行任務所採之方法與程序，並予認可。同樣的，決議草案正文最後兩段請全體會員國尤其管理國家對特設委員會提供最充分之合作，又請秘書長繼續對特設委員會提供爲實施本決議草案所必需之一切便利與人員，這當然亦屬必要，因此也似是不待說明的。

六六。這件決議草案是化了三個多星期纔擬成的。它是兼顧兩種懸殊意見的一件困難而又愉快的折衷案文。所以各提案國渴望大會能將過去對兩件關於廢除殖民地的決議案[一五一四(十五)及一六五四(十六)]所給予的同一慷慨支持，給予本案。

六七. 主席：我現在請聯合王國代表行使答辯權。

六八. Sir PATRICK DEAN(聯合王國)：大會現在已經聽慣了沙烏地阿拉伯代表提出控訴時所用的辯論方法了。我不擬耗費本大會的時候去和他繼續爭論。我確信大會的多數會員祇會以應得的鄙視去看待他所說的話。

六九. 不過，我要答辯沙烏地阿拉伯代表認為可以提出來的有一點特定的控訴，就是，他說聯合王國政府有意准許貝專納爾、巴蘇托蘭及斯瓦西蘭三領土併入南非領土。我早先在此次辯論中發言時業以本國政府名義確切否認有任何這種意思。讓我再代表我國政府斷然重申這種立場。

七〇. 誠然，一九〇九年的南非法案內曾設有規定，使此等領土可以併入南非聯邦之內。但是聯合王國政府向來堅持這並不構成現在也不構成將此等領土移交南非的任何義務。不列顛尚未廢除這條法案，不過這個事實的意義並不是說我們想將此等領土移交南非，甚至於最遠的將來亦無此可能。我們迄未廢除這件法案的原因是因為我們認為它已經死了，即使有任何規定尚未死亡，亦已於南非脫離國協的時候，不再有效。

七一. 為使這種保證更加確鑿起見，我要引述主管部長 Mr. Peter Thomas 一九六二年二月二十六日在下議院所說的話。有人向他提出一個有關一九〇九年法案的問題，他的答覆是：

“我們認為，這件法案已於南非脫離國協的一天失效了。”

不久以後，有人要求這位部長提供保證，確保高級委員會所管領土將來不致採取似乎是西南非所走的方向，他的答復是：

“我可以請貴議員放心，決不致有這種問題發生——而且從未有過這種問題。我希望他的話不致使人以為是表示顯有理由要為高級委員會所管領土擔憂。我們已說得非常清楚，我們對此等領土的責任依舊存在，它們決不會被併入南非的。”我希望，鑒於不列顛幾位部長所作此等清楚明確的聲明，大會會同意這個問題已經不必再加討論了。

七二. 主席：我讓海地代表在投票前解釋他的表決立場。

七三. Mr. DORSINVILLE(海地)：海地代表沒有參加一般辯論，以免延長大會的討論，並便利主席的工作，因為他想使屆會能在原定的日期結束。但是，因為海地代表團向來而且至今仍對廢除殖民制度問題深感興趣，而且一直總是站在反殖民主義鬭爭的前線，所以要簡略提起一下這種鬭爭是從海地獨立的初期開始的。海地經過不止十五年的痛苦鬭爭，雖然經濟頻於崩潰，但是富有希望，願所有殖民地民族不久都能追隨海地，步上它纔打開的道路。先知 Toussaint L'Ouverture 在上把他送去拘禁的“英雄號”輪船時，曾以先見之明高叫：“他們把我打倒，無異砍了聖多明哥的自由之樹，但是這棵樹根深蒂固，一定會重新生長出來的”。

副主席 Mr. Haseganu(羅馬尼亞)，代行主席職務。

七四. 海地曾向愛好和平的各民族，無論係在美洲、歐洲、亞洲或非洲，伸出友誼之手。它曾為承認大小各民族的權利平等而鬭爭，它曾在各種國際集會上，在現已不存在的國際聯合會及在聯合國內，對它們表示積極同情。向殖民解放前進的艱苦漫長的道路中許多有歷史重要性的決議案，都有海地的簽署。我相信各位必會原諒我在此追述一下，大會第六屆會中海地、印度、黎巴嫩、菲律賓及也門代表團曾採取主動提出關於託管領土達成自治或獨立之目標問題的決議草案。這件草案除其他事項外也論及決定此等領土可於何時臻達獨立。這件決議草案後來變成一九五二年一月十八日的大會決議案五五八(六)。海地代表提出決議草案時曾以下列言詞說明其宗旨：

“…我們在本決議草案內所尋求的所想要達到的目的是請各管理當局告訴我們它們已經採取或擬採取何種措施…使各該領土盡可能於最短期間達到國際託管制度的終極目的，即自治或獨立。

“我們還擬請各管理當局告訴我們對於各領土及其人民之特殊情形，以及關係人民自由表示之願望，究已如何予以計及。

“我們還要向各管理當局提出另一問題：託管協定的現行條款是否足能顧及上述各項因素？

“末了，我們還要問他們一個最後的問題：就是各管理當局認為使每一託管領土臻達國際託管

⁴ 參閱大會正式紀錄，第六屆會，附件，議程項目十二，文件 A/2061，第五十四段。

制度最後目標，即自治及獨立……究竟尚需若干時間⁵……”

七五．這是十年前在大會第六屆會發表的聲明。若說對於殖民國家爲欲阻止聯合國參加各殖民領土獨立日期之任何決定而保衛唯恐不周的堡壘，決議案五五八(六)可以說是第一個重大打擊，決沒有言過其實。誰也不能說我們當時錯誤了。祇要一查第四委員會的記錄，就可明白這件事實，看出當時殖民國家如何拚命苦爭想要推翻這件決議案。我可以用當時與許多別的代表團一同支持這件決議案的友好的瓜地馬拉代表團所表示的意見，來說明本代表團想起大會那一次表決結果是如何的滿意。瓜地馬拉代表團說這是大會截至那時爲止所通過的最富於建設性的提案之一，所以，海地代表團非常高興能在此表明它對現在在我們案前的這件決議草案[A/L.410]所持的立場。

七六．聯合國憲章起草時，就殖民地事項而論，屬稿者都集中注意一點，認爲殖民地各民族的自決與獨立，主要應以建立及推行託管制度去加以鼓勵。此所以設置託管理事會作爲聯合國主要機關之一：除西南非以外，前委任統治領土全部皆置於託管制度之下。從這種意義說，這個制度多少已達到了它的目的，因爲十一個託管領土之中現在有八個已經獨立，其餘的三個是面積最小、人口最少的領土。

七七．另一方面，想用託管制度作爲工具去促進各殖民領土之進展的希望根本沒有實現，因爲沒有一個管理國肯自動將其殖民地置於這個制度之下。聯合國於是想援憲章第十一章所載宣言，並設置一個委員會〔決議案一四六(二)〕審查聯合國依憲章第七十三條(辰)款接獲關於各領土經濟、社會及教育情況之情報，用以鼓勵各殖民地的進展及解放。該委員會由於明達的處事方法及其任務規定解釋之日益推廣，尙能成爲有用的工具，使聯合國的注意力集中於非自治領土，並對各管理國行使相當的壓力。不過，這個委員會的影響仍甚有限，因爲它沒有被授權可以去審議政治發展，而且也不能去注意業已發生若干最棘手問題的殖民領土，如葡屬各殖民地及南羅德西亞等。

七八．接着就有了近年來可喜的革命性的進展，追上了聯合國慢性行動。各殖民領土有的藉和平途徑，有的用暴力，已一一自己獲得解放，而且已有幾十個

新的自主國在本組織內取得其合法地位了。對於仍爲屬地的領土，這種風潮當然引起了一種觀念與程序方面的革命。替託管領土編製詳細問題單，或審查非自治領土教育統計報告的日子已經過去了。託管理事會及情報審查委員會內管理會員國及非管理會員國人數相等的神聖原則已不復有效了。

七九．現在的問題是在尙未做到此事的殖民地儘速完成廢除殖民地的的工作。這就是一九六〇年十二月十四日內中載有准許殖民地國家與民族獨立宣言而且構成反殖民主義思想演進過程中一大轉機的历史性決議案一五一四(十五)及一九六一年十一月二十七日打開門路使聯合國可採取新行動的決議案一六五四(十六)的意義。我們現在已經到了這一最後階段，所以我們的任務是使一九六〇年廢除殖民主義宣言內規定的新工作，能儘速順利完成。目標已經清楚說明，現在我們必須使我們的行動方法益臻完善。

八〇．在這裏我要略爲離開一下本題。大會的各位會員若一查議事規則第一〇一條，即可看到大會主要委員會中，第四委員會稱爲“託管委員會(包括非自治領土事項在內)”。這個名稱正確反映一九四五年的精神，按照當時的精神，託管制度將成爲本組織關於殖民地事項工作的基礎。但因爲從頭開始就有人對這種制度的範圍及效力表示懷疑，所以就在第四委員會的名稱後面加上“包括非自治領土事項在內”，雖則法文案內加了這一句，不大切合文法。

八一．這個名稱現在似已不切現實了。今日，第四委員會審議西南非問題、葡管各領土問題或甚至託管理事會報告書時，它所處理的乃是廢除殖民制度的工作。所以我提議把第四委員會的名稱改掉。今後應稱第四委員會爲“廢除殖民制度問題委員會”。我相信象徵是有其價值的，我認爲這種決定可以向大家強調並表明聯合國對這個問題的重視。大會議事規則第一百零一條雖然因此必須略加修改，但是我想這決不致引起任何困難。

八二．各代表團倘若贊成我的提議，而能對此事項表示意見並說明他們認爲修改第一百零一條時以何種程序爲最切實，則海地代表團將非常感激。我希望主席能在這件事上指導我們。如獲友好代表團支持，必要時海地代表團願意正式提具決議草案，俾第四委員會可自下屆大會開始改名爲“廢除殖民制度問題委員會”。

⁵ 此段發言作於第四委員會第二三九次會議中，該次會議紀錄，僅以簡要紀錄印行。

八三. 我現在要回到大會案前的決議草案。海地代表團贊成根據決議案一六五四(十六)所置特設委員會繼續存在,也贊成目前提議增加委員人數一節。海地代表團毫無保留贊成應把該委員會認為是受理廢除各式殖民主義問題的機構且應令其直接向大會負責。

八四. 決議草案雖然沒有如此明說,但是凡現在受理廢除殖民制度問題的大會其他附屬機關,似乎顯然皆應當停止存在。這一點業經許多發言人,尤其幾內亞代表[第一一六九次會議]及伊拉克代表[第一一七〇次會議]在舉行一般辯論時說得非常清楚透澈了。

八五. 在憲章未被修正以前,祇有託管理事會——而且其任務亦已大大削減——能繼續存在,至因環境的力量而非切腹自盡不可之時為止。大會案前已經有一件第四委員會促請結束特設西南非問題委員會的決議草案[參閱 A/5310, 第二十七段, 決議案叁]及關於特設葡萄牙管領土問題委員會的類似草案[參閱 A/5349, 第三十段, 決議草案叁],海地代表團認為這些都是很得當的提案,而且,事實上也是與欲使聯合國更有效執行任務所必須採用的辦法符合的。

八六. 而且,我們覺得這種行動還可以更進一步。我們認為大會還應當結束安哥拉情勢問題小組委員會。現在有四處不同的辯論在審議安哥拉問題:在全體會議內有雙重辯論,即大會又審議特設十七國委員會⁶報告書[A/5238],又審議安哥拉情勢問題小組委員會報告書[A/5286],同時第四委員會內也有雙重辯論,因為該委員會又審議葡管各領土問題特設委員會報告書[A/5160],又審議非自治領土情報審查委員會報告書[A/5215]。這種情形顯然是不應當任其繼續下去的。

八七. 這樣分散的討論不但耗費時間,而且徒然引起紊亂矛盾,祇能使殖民國家從中得利。主張保持安哥拉情勢問題小組委員會的唯一理由是需要一個能與安全理事會維持聯繫的機關。這種理由沒有多大力量,因為十七國委員會儘可以直接促請安全理事會注意委員會審議的任何情勢,而且我們案前的決議草案內也沒有這種規定。

八八. 不但如此,即使安哥拉問題小組委員會的任務規定是有限的,在業經擴大的十七國委員會之外再分別維持這個小組委員會,在工作上一定不免發生

重複。這個小組委員會若不非常徹底的審查安哥拉的情勢,聽取請願人的陳述,訪問毗鄰各領土,甚至在安哥拉領土本身之內舉行調查——換言之,除了進行應當留給業經擴大的十七國委員會去做的工作之外,怎能斷定是否必須將項目提交安全理事會呢?當然,十七國委員會若認為必要時,仍可指派一個常設安哥拉問題小組委員會。

八九. 海地代表團看不出有什麼理由要延長非自治領土情報審查委員會的存在。有人想把它稱為技術委員會,俾可有繼續存在的理由,但是它已不復擔任這種任務了。情報審查委員會過去雖曾研究社會、經濟及教育問題,但是這個委員會現在擔任研究的主要問題(參閱委員會報告書[A/5215]第一五二段至第一五四段)是發展立法及行政權力、推行民主選舉制度、各政黨之行動自由等等——換言之,就是十七國委員會所應當注意的臻達獨立的種種辦法。

九〇. 這種重複是徒勞無益的,而且就目前情勢來說,還有相當危險,因為非自治領土情報審查委員會可以援引的祇是從各管理國方面接到的官方情報,它從不同意聽取請願人陳述,而且其委員員額仍將根據數目相等(非管理會員國與管理會員國委員人數相等)的原則,而託管理事會本身則已有相當時期由多數為非管理會員國的理事執行會務。這種慣例係依照從前託管理事會的規則,有一個時候或許不無理由,現在則已不合時宜了。

九一. 非自治領土情報審查委員會廢止之後,還可以不致再發生所採取的若干相當荒謬的程序。例如,全體會議在討論十七國委員會所提論及若干領土如巴蘇托蘭、斯瓦西蘭及所謂西班牙屬幾內亞政治情勢的報告書時,第四委員會在聆聽來自上述領土的請願人表示他們對同一情勢的意見,但是這種工作是在審查非自治領土情報審查委員會報告書工作狹窄而不自然的範圍內進行的。

九二. 這種情形已造成了一種特殊的局面,一定使普通人為之大惑不解。第四委員會從有些人接到屢次提出的請求,甚至可說是懇求,想參加正在聯合討論但與聽取請願人陳述一事無直接關係的若干議程項目的一般辯論,這些人——這一點甚至更加嚴重——想要提出決議草案,但因全體會議正在辯論十七國委員會報告書,一切其他事情均告停頓,以致不能早日提出。

⁶ 准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會。

九三. 非自治領土情報審查委員會廢止之後當然並不改變憲章第七十三條(辰)款規定的程序。各管理國將繼續向秘書長提供情報，由秘書長加以分析並提具摘要報告，與過去一樣，然後將這件報告交給擴大的十七國委員會審議。關於廢除殖民制度的一切工作一旦集中於這一委員會之後，這個委員會就沒有理由不能將其工作分配給專為正在審查之中的各領土分別設置的若干小組委員會，俾能同時迅速有效審查許多不同的情勢。

九四. 海地代表團將不反對授權給十七國委員會於必要時在其小組委員會內包括非擴大委員會委員的聯合國會員國。最重要的是各小組委員會的工作應取得協調，且應直接受擴大委員會單獨主管，擴大委員會實際上將變成聯合國的一個新的主要機關。按照這種辦法，將來就可以避免二次三次的重複，對一個問題提出好幾件彼此不甚協調的報告書，及對一個問題舉行重複而分別的討論，這都是造成極端停滯情形的原因。

九五. 以上是海地代表團想要提出的幾點意見，也是在此刻大會審查關於負責確保一九六〇年十二月十四日決議案一五一四(十五)之實施的特設委員會工作的決議草案[A/L.410]的時候，它想提請大會審議的幾項提議。海地代表團提出這些提議，完全是出於其在聯合國內擔任各種工作一向所懷抱的坦白而忠誠的合作精神。

九六. Mr. HELEN (瑞典): 我們既然面臨很多亞非國家發起的決議草案 A/L.410，就不妨參照兩年前由當時的四十三個亞非國家提出，且經本大會以絕大多數通過的准許殖民地國家與民族獨立宣言[決議案一五一四(十五)]來審議這件草案。

九七. 瑞典代表團曾投票贊成這件文件。瑞典代表團之所以採此行動，是因為它覺得宣言內表示的基本觀念頗為恰當合理，而且也因為我們認為這種觀念符合憲章內關於自決原則的規定。這項原則並不是聯合國提倡的革新辦法，或新發明，它的來源與文明人類的歷史一樣久遠，不過，在過去幾年內顯得更加迫切就是了。我們對於這一個要點的意見已於一九六〇年十二月十四日在大會內以下面的話說明了：

“瑞典政府及瑞典人民一直非常關懷而且深切同情地在注視這個已使極大多數前屬地人民得享民族自由福祉的歷史性程序。假使這項宣言能夠幫助世界各地人類意念中永遠保有渴望自由的

火焰，那末它已經達到了有用的目的了。”〔第九四六次會議，第十一段。〕

似乎沒有多大疑問，該宣言在通過以來的兩年期間的確已經達到了這種目的——兩年來加緊進行廢除殖民制度的工作已使許多新會員國加入了聯合國。

九八. 根據瑞典各政黨、強大的工會及國內許多最開明的作家及新聞記者表示的意見，瑞典的一般輿情已顯示我們深切關注尚受殖民統治各領土及現在已享有所爭取的待遇的各領土內，正在進行的種種情形。

九九. 這種輿情已經在瑞典以一個國家以及以一個積極聯合國會員國的資格所持的態度上，非常清楚而有力的反映出來了。我們贊成迅速、積極而現實的廢除殖民制度。瑞典覺得非常榮幸，因為它從最初開始就是支持這項宣言的國家。是以，瑞典政府現在仍贊成宣言的基本觀念，並贊成這些觀念在決議草案 A/L.410 內徹底發揚出來。

一〇〇. 不過，瑞典代表團對決議草案的若干部分，尤其正文第二段及第八段，尚有相當懷疑。我要強調指出這些懷疑主要都是屬於實際性質的。

一〇一. 為有關各方——就是，各附屬民族本身、各母國及聯合國——利益起見，從附屬地位進至國家地位的轉變，在可能範圍應盡量採用最有秩序和最和平的方式。宣言有一段內說絕對不得以政治、經濟、社會或教育上之準備不足為遲延獨立之藉口。我們同意：任何情形都不得作為不准人民享受他們其所要求的自由之藉口。

一〇二. 不過，我們深信，欲求最有效的促成廢除殖民制度程序，而且欲使新國家本身得最大的益處，則新國家內要求自由的願望與行使這種自由而不使其受到妨害的實際能力，兩者之間須有相當的平衡。縱然不一定總是能够做到這種平衡，也仍舊似乎值得一試。

一〇三. 本着這種信念，我們覺得不得不強調——我們以前也曾有此表示，而且截至目前為止，也符合許多亞非國家自己表示的意見——指出如由本大會去為尚為屬地的各領土規定一個原則上一律臻達獨立的籠統期限，是不切實際的。我們不能漠視一個事實：一個領土從殖民地地位進至獨立地位轉變過速，反而可能使其本身人民遭遇嚴重困難。

一〇四. 聯合國憲章在關於非自治領土的第十一章及關於託管領土的第十二章內都曾顧及這點。第七十三條(丑)款請各管理國“按各領土及其人民特殊之環境及其進化之階段”，發展自治，並援助領土逐步發展自由政治制度。關於託管領土的相對條款，那就是第七十六條(丑)款，也說到必須顧及各領土及其人民的特殊情形。

一〇五. 爲各領土規定一個時限，或像印度尼西亞代表方纔在他介紹詞內所論的那樣，規定幾個多少自動生效的時限，似乎沒有顧到我們認爲憲章內很有見識地先想到的那種廣大的伸縮性。而且，似乎也沒有念及一件事實，就是在多半情形之下，臻達獨立幸而乃是母國與領土各政黨所選領袖舉行談判的結果。決議草案正文第五段請管理國對關係民族的合法領袖及其政治活動表示尊重。那末，由聯合國規定一個籠統的時限，因而使這些領袖不能自由選擇他們認爲最有利於開始談判進而使其本國獨立的時日，究竟是否真正妥善呢？

一〇六. 而且，第十八屆大會如何能夠獲得充分保證，確知由它去一勞永逸規定這樣一個充分實施宣言的時限不致使任何附屬領土對於早日自決得到不合理的希望呢？

一〇七. 另一方面，我們怎能確知沒有漏掉任何領土呢？決議草案說到決議案一五一四(十五)正文第五段提及的一切領土。應當由誰來編製這種領土的確切名單呢？大會當然有很大的智慧，但是我卻懷疑能否勝任這種工作。

一〇八. 本項目舉行一般辯論時，特設委員會的工作方法已是引起爭論的問題。然而決議草案各提案國決定不但在決議案內表示我們對特設委員會的感謝，而且還對特設委員會執行工作所採方法及程序的功用，表示意見。我不知道大會研讀了報告書，聆聽了關於本項目的一般辯論之後，對於這一個使委員會各委員發生爭論的問題，怎末能有確切而有充分根據的意見。

一〇九. 按照決議草案前文有一段所說，大會將重申信念，認爲實施准許獨立宣言之任何拖延，已造成或將造成——其措辭似很含糊——“危險日增之情勢，可能危及國際和平與安全”。根據正文第八段，大會還要請擴大之委員會“將此等領土內可能危及國際和平與安全之任何發展通知安全理事會”。

一一〇. 瑞典政府不能不贊成凡足以或可能危及國際和平與安全之情勢都應提請安全理事會注意這一

個原則，因爲，根據憲章第二十四條，理事會是負有維持國際和平與安全之主要責任——事實上代表主要權力——的機關。不過另一方面也必須記住，不管大會或大會的一個附屬機關說某一情勢如何仍舊由安全理事會本身單獨決定其所處理情勢的性質，及它認爲適當而必須採取的步驟。

一一一. 瑞典代表團雖然提出種種問題、保留及意見，但仍認爲這件決議草案本身在許多方面對於准許殖民地國家與民族獨立宣言之實施不失爲有用的貢獻。我們認爲應當使尙與廢除殖民制度運動有關的各管理國知道聯合國各決議案內表示的世界輿論。我們的這種意見對於其民主機構常受我國國內公共辯論批評的各管理國，及對於其傳統及純正宗旨一直深受我們敬佩的各管理國，一樣適用。瑞典代表團確信若干管理國的確已在竭力向迅速切實廢除殖民制度的方向走。不過，我們仍相信使各管理國知道世界各國對本宣言之實施的意見，是非常重要的。

一一二. 瑞典代表團將按照這次陳述內所表示的意見投票。

一一三. Mr. GREN (蘇維埃社會主義共和國聯邦): 我們案前的決議草案[A/L.410]是許多提案國冗長討論及努力的結果。蘇聯代表團對於這件事實非常重視。我們覺得我們必須對各提案國所做的工作，表示感激。決議草案各提案國進行工作時完全是根據決議案一五一四(十五)所載宣言內規定的宗旨及原則進行的。

一一四. 大家都知道，決議案一五一四(十五)是一致通過的，根本無人反對。這件決議案鄭重宣佈必須迅速無條件的終止殖民主義的一切形式與表現。

一一五. 這件歷史性的宣言通過以來已有兩年了。我們知道，去年通過關於該宣言實施情形的決議案一六五四(十六)的時候，有許多代表團曾對規定確切期限清除殖民主義一事，表示意見。本屆大會期間，要求規定確切期限清除殖民主義的呼聲甚至比以前更加響亮，而且大家都知道已經有人提出具體提案，主張清除殖民主義的最後日期應定爲一九六三年十月二十四日，聯合國日。

一一六. 蘇聯代表團考慮這件決議草案時，非常重視規定確切期限清除殖民主義的問題。我們認爲決議草案對這一點最好能更加明確的規定一個清除殖民主義的最後日期。這樣關於宣言之實施的特設委員會

就可有一個比較明確的方針。在決議草案案文內指定一個最後清除殖民制度的確切日期一定比將這任務交託十七國委員會來得適當。

一一七. 蘇聯代表團認為決議草案應請特設委員會“將此等領土內可能危及國際和平與安全之任何發展通知安全理事會”一點，非常適當。

一一八. 至於必須將這種權力授予特設委員會這一點，早就是很明顯的事，因為許多領土的情勢，誠如大會審議之中及業已通過的若干決議案內所承認，確已到了危及和平的地步。

一一九. 同時，我們認為二十二國決議草案有許多弱點。我們想到的主要的是草案內沒有任何規定說管理附屬領土的國家應當撤除其部隊及軍事代表團，拆掉這些領土內的外國基地。

一二〇. 同樣的，決議草案內也沒有一段規定，請聯合國會員國之中凡向殖民國家提供可用以向附屬領土土著人民作戰或施行壓制措施之援助者，立即停止供給這種援助。

一二一. 在目前階段中，當殖民領土各民族正在要求將全部權力移交他們的時候，最重要的是決議草案內當強調必須確保土著居民真有機會行使一切民主權利及自由，並參加根據直接普選制的選舉。

一二二. 而且決議草案內倘能提到下列各點，一定也很有用：凡與附屬領土所訂協定之足以直接或間接限制來未獨立國之主權者，或其目的在准許母國、或其公民、或在此等國家內經營之事業享受特殊權利或優例者，必須一律取消；凡以前所通過的任何法律，其用意在於將附屬領土或此等領土之任何部分以任何方式併入管理國者，必須一律廢除；又以任何藉口從土著居民手中奪取之土地，必須全部歸還他們。

一二三. 鑒於上述種種缺點，我們認為二十二國決議草案不够充實，不足應付聯合國此時面臨的關於清除殖民制度的工作。

一二四. 我們已經到了肅清剩餘的可恥的殖民制度的階段，所以我們愈早終止這種制度，其受害者愈少，殖民地民族的痛苦也愈少，而鞏固世界和平的可能即愈大。

一二五. 所以，蘇聯代表團希望決議草案內最好反映我們方纔概述的各點。不過，雖然我們認為二十二國所提決議草案 A/L.410 尚嫌不够、不完全，但是一般說來，我們對這件草案是贊成的。

一二六. 就特設委員會的工作而論，蘇聯代表團鑒悉有一種積極的因素，那就是，大會在這件決議草案內對准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會所完成之工作表示感謝，並表示備悉特設委員會執行任務所採用之方法與程序，並予認可。

一二七. 決議草案的這項規定反映大家在辯論十七國委員會報告書[A/5238]時所表示的共同意見。

一二八. 鑒於特設委員會工作日益繁重，決議草案規定擴大特設委員會之組織，增添新委員七人。關於決議案的第一段，我們要強調，大會若決定擴大特設委員會，則任何這類擴大必須按照設置特設十七國委員會時所根據的同一原則，參加一般辯論的許多發言人曾表示這種意見，而且這種立場曾得到廣泛支持。

一二九. 我們強調這種情形，因為從決議草案內可以看出，這個特設委員會在執行決議案一六五四(十六)及目前決議案所託付的任務的工作上，已經快到決定性的階段了。

一三〇. 因為如此，所以務須照委員會成員已經反映的同樣情形維持公允的按地域分配的代表權，並確保聯合國內的各國家集團在新會員中都有代表。念及這項原則，我們準備支持決議草案提案國關於擴大特設委員會員額的提議。

一三一. 根據上述各項意見，我們將支持亞非集團二十二國所提的決議草案。

Mr. Muhammad Zafrulla Khan (巴基斯坦) 回任主席。

一三二. Mr. BELAUNDE (秘魯)：秘魯代表團已屢次清楚鄭重地表示同情任何旨在加速受殖民統治各國之解放的措施。我們向來認為這種解放運動是本世代的特徵之一，也是聯合國應寄以深切同情，予以通力合作的任務之一。我們可用下面的話來表明我們的想法：十九世紀最重大最足以代表該世紀的事件是美洲各國的獨立，而二十世紀最值得紀念的事件則是亞非各新國家的獨立。因此，我們對亞非各國的獨立，懷抱深切的同情與休戚相關的感覺。

一三三. 此外還有一件事，那就是溯自我們精神生活之始的文化傳統。美洲發現之後，隨之就有維多利亞擬具的國際法原則出現，而維多利亞乃是第一個把自決、自治及不可侵犯原則及全球各民族皆有自治權利原則說得非常清楚的哲學及法律問題的權威。秘魯代表團就是根據這種精神去看特設十七國委員會

的工作的，所以，我們當然不能不支持及讚許它所完成的工作。

一三四．關於偉大的解放運動，不妨把這個運動與我們自己的解放運動相似之處比較一下。拉丁美洲的解放運動曾遇到莫大的困難。我們的解放運動形成的時候，英國雖對我們的獨立頗表同情，但因拿破崙侵犯西班牙，而發現自己不得不與西班牙帝國締結同盟；甚至美國，雖然也對我們的獨立深表友好同情，當時也正忙於進行購買佛羅里達兩部分的談判。因此，誠如玻利伐曾經說過，我們臻達獨立可以說是不怕全世界而全憑自力得來的。

一三五．我們的亞非弟兄非常幸運，他們的解放運動——其中許多雖然也是用我們所欽佩而且以休戚相關的堅強情緒始終注視的英勇努力方始得到的，但是——大部分也得益於各大殖民國家改變態度，願意合作。這種改變是人類不能不讚許的，而且由於這種改變，它們便負有明確義務，必須繼續努力，公正無私的與這些新國家通力合作。不過，此外，還有一種對亞非國家的解放更加有利的因素，那就是有聯合國存在。

一三六．在我們進行奮鬥的時候，美國與英國之間對可以說是反動或非常保守的歐洲國家核心尚祇隱約略有諒解，但是，根本沒有一個機關能夠鼓勵或援助已獲解放的國家或幫助促成未獨立各國的解放。

一三七．亞洲及非洲新臻獨立的各國，也就是我們熱誠歡迎來本組織成為會員國的各國，以及即將獨立，將來也可獲得這種會籍的各國，今日所享的許多利益，在於有聯合國存在。此所以秘魯代表團從最初開始就一直堅持聯合國在一切行為上而且在任何情形之下都應特別重視會籍普及為其主要特性。這種普及性可使我們而且已使我們有充分權力可將亞非兩洲的新國家併入國際社會之內，而且我們很有希望能將我們正在鼓勵它們獨立的其他國家也併入這個社會內，從而完成並結束這種合一工作。

一三八．這既然是秘魯代表團所持的立場，大會必會瞭解我們——因為我們毫無保留地贊成十七國委員會內的兩個秘魯代表的工作——可以如此同情委員會已做的工作，而且大體上贊成向我們提出的決議草案[A/L.410]。

一三九．不過，關於決議草案內所用的若干字眼或措辭，我必須很坦白的說，我們大家凡是愛護聯合

國的人，都渴望不要有任何決議案，因為沒有採用應有的恰當措辭或明確而適當的說法，以致受人批評，我們認為我們應當避免言過其實或不正確或有此涵義的任何措辭，或採取也許不合慎重原則的步驟。根據這種意思，雖然我並不提出什麼修正案，我卻不得不以很尊敬的態度說明秘魯代表團認為例如對於延遲准許獨立一句，最好能用“可能造成”情勢，而不要說“造成”情勢，因為這樣說就是表示直言正在實際發生的事，而“可能”二字則祇暗示或許會造成一種情勢。

一四〇．同樣，許多拉丁美洲國家固然對於我們的亞非弟兄的解放運動都很同情，可是覺得也許前文及正文部分用“一個適當期限”等字樣多少有點含糊，最好還是說“若干適當期限”，或許根本不要規定任何機械性的自動生效的日期，因為我們所關懷的程序可能多少需要從旁幫助推進，其完成與實現需要一個不能事先規定的時期。不過，上述保留是我為求至美至善並且以完全真誠及建設性批評的精神提出來的，決不絲毫減少我對決議草案的精神以及大體上對其文字所抱的熱誠支持，這就是秘魯代表團之所以擬投票贊成的原因。

一四一．我們希望解放運動能繼續從聯合國憲章的規定得到感召，並始終恪遵其所由來及貫徹的精神，不為任何冷戰問題所動，同時保持其正直崇高的特性，成為人類一切進展實際所本的那種自由精神最偉大的表現。我確信聯合國各機關內都會聽到我這話的回聲，因為事實上這些民族僅僅獲得自由是不够的。他們在經濟困難的情形下開始自由國家的生活；他們是在歷盡許多經驗之後開始這種生活的，內中往往包括戰爭，而戰爭則留下創傷、痛苦及其他不利結果。為着這些原因，聯合國——我這句話出於至誠——面前擺着很可欣羨的宏大行動範圍，可藉其技術及經濟援助，為已獲獨立的各國鞏固其獨立，而對尚在渴望獨立的各國則使其早日獲得解放。這就是聯合國面對的重大任務，我們大家必須以我們的表決和鼓勵，對此有所貢獻。

一四二．Mr. LUOMAN(茅利塔尼亞)：我現在要論及我們案前的文件 A/L.410。

一四三．關於民族與國家自由問題，我們若以為可以逆轉時代的潮流，那就是深深地違背自己的良心。讓我們接受考驗，承認我們現在生活在日新月異而與過去完全不同的世界上這件事實。

一四四. 關於這一點，我要提到准許殖民地國家與民族獨立宣言[決議案一五一四(十五)]。根據特設委員會報告書[A/5238]，若干尙在管理附屬領土的國家顯然尙未能用應有的眼光來看這個全球性的問題。我們要促請這些國家換掉它們從前用來看這個問題的眼鏡，與我們合作，以期解放尙在殖民桎梏下受苦的那部分人類。

一四五. 我們案前的決議草案清楚並充分證明了我們尙須繼續工作，方能完成憲章責成我們實施的那些原則。這件決議草案的要旨有二。第一，關係民族的自由，其實施須賴聯合國努力。第二，這種行動必須迅速果斷，不容遲延。

一四六. 決議草案正文第五段是對使用武力壓制有關領土內自由運動的各管理國說的，內中促請停止使用武力，正文第六段促請上述管理國立即採取步驟

幫同準備殖民地領土及民族，俾可臻達自決及獨立，毋再遲延。這件決議草案的各提案國還希望促使這種自決及廢除殖民制度的程序早日完成。

一四七. 本案建議特設委員會現行員額應增添七人。我們相信員額如此增加之後很可能會便利特設委員會的任務，促成關於解放各民族與領土擺脫殖民桎梏之宣言的實施。

一四八. 茅利塔尼亞代表團已是這件決議草案的提案國之一，所以要促請各會員國投票贊成把它通過。

一四九. 主席：請各位代表記住，大會今天下午三點鐘開會時，將聆聽智利總統閣下致辭。所以我相信各位都會準時出席的。

午後一時零五分散會

第一一九三次會議

一九六二年十二月十四日星期五午後三時紐約

主席：Mr. Muhammad ZAFRULLA
KHAN (巴基斯坦)

智利總統 *Mr. Jorge Alessandri Rodríguez* 致詞

一. 主席：我現在要請智利總統 Mr. Jorge Alessandri Rodríguez 閣下向大會致詞。

二. 智利總統，Mr. Jorge ALESSANDRI RODRIGUEZ：刻值聯合國大會正在開始完成其功業，而其鞏固國際諒解及合作，促進全人類更完善生活環境的努力，將達到最高點的時候，我要向本大會傳達智利人民的呼聲。

三. 這是住在美洲大陸最南端，安第斯山脈與太平洋之間一個窄長地帶內的一個民族熱誠而滿抱希望的呼聲。智利是一個有火山、湖沼、鑛藏、沙漠及肥田，一直綿延至南極原野的地域。它是從前人家認為天涯地角傳奇性地域之一。在那裏已經建立了一個青年的但已相當成熟的國家，它不但深明人類命運，且已在國際機關內盡其責任，而且這個國家已經鞏固起來。我要在此確言，智利將決心貢獻它的力量，以期獲致穩

定的和平，這種和平將能保障世界各國的權利與自由，確保社會與經濟之迅速進展，尤以在境況不佳的地區為然，並使人類現在對其自身技術成就所感到的恐懼變成安全與信任的感覺。

四. 智利參加聯合國工作，完全站在與其他各國，無論其大小及發展程度若何，一律平等的立場。今日沒有一個國家沒有它在世界上的一份重量，沒有一個國家沒有一份衛護人類文明共同傳統的責任，與不可轉讓的權利去運用它的影響，以糾正國際社會有時不定的途徑，將其導上正當方向。

五. 我智利人民，對於我們的民主政體及我們對自由，與一百三十年來謹嚴管制我國人民社會生活的法律及憲政原則的嚴格尊重，很引以為榮。我們向來獎勵容恕，及對人身尊嚴與價值的忠心。這種關於社會現實的概念，承認社會自身內有其差別情形及趨勢，它自智利成為獨立國之時起一直是智利生活的精粹。

六. 像我們這樣渴望使自己適應現代生活要求的一個民族，已逐漸清楚覺悟，如欲民主原則有效，必須在公共自由方面及在經濟與社會方面同時實施這些